



**M18**

Trainatore elettrico con sollevamento idraulico

# M18

Z232.720



3,0 km/h



8.000 kg

- Traina carrelli fino a 8.000 kg.
- Capacità di sollevamento fino a 8.000 kg.
- Versatile e compatto.
- Autonomia operativa per coprire un turno di 8 ore.
- Tasto per regolazione a 5 velocità di marcia.
- Ganci standard o personalizzabili su richiesta.

**Vista Frontale**



**Vista Laterale**



**Vista Posteriore**



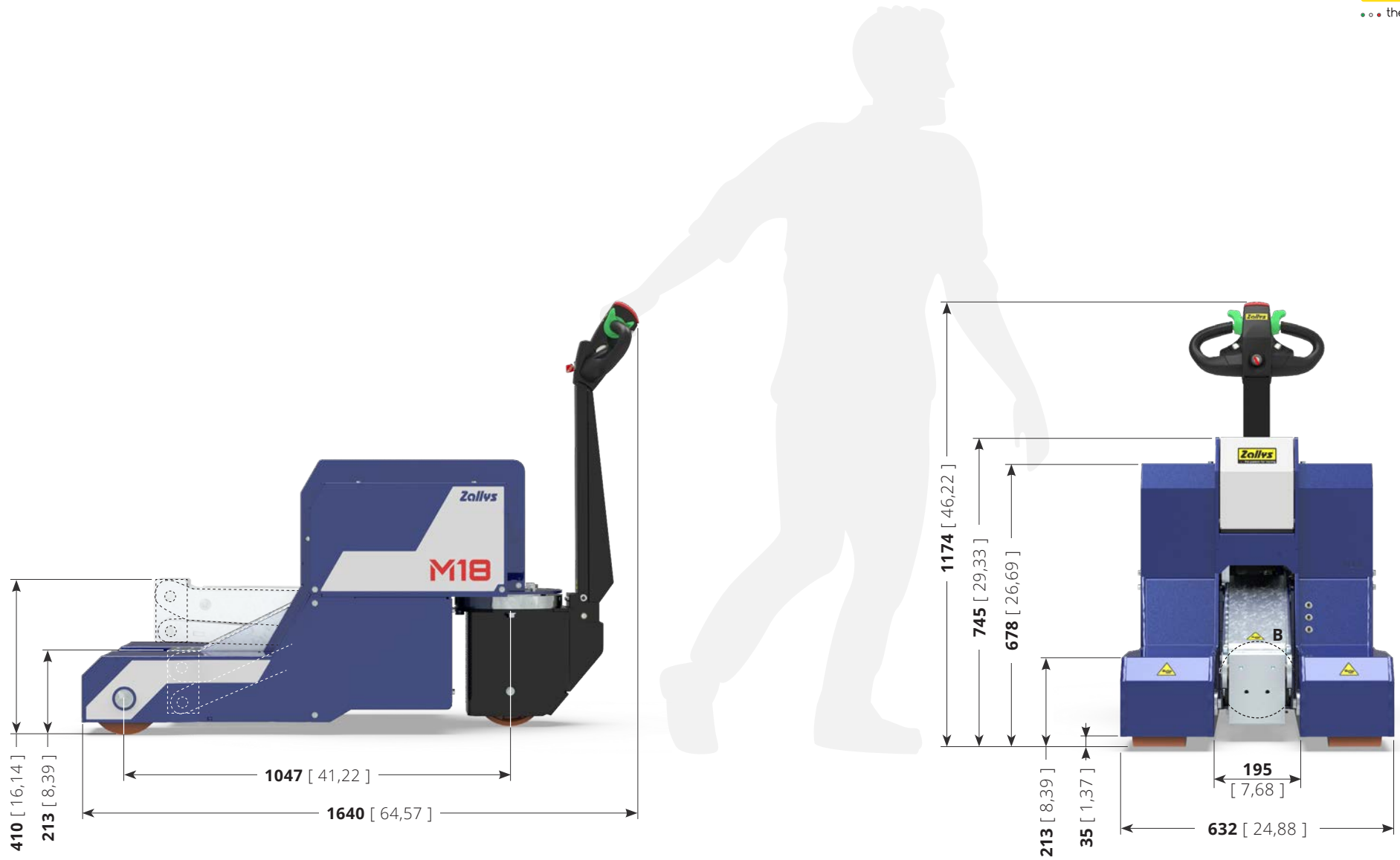


	TABLE: Z232.720	M18	Unit: mm [inch]
--	-----------------	-----	-----------------

## Regolazione della velocità a 5 livelli

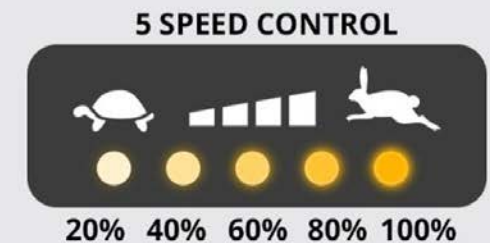
Sul nuovo timone di M18 firmato Zallys troviamo montato di serie un pulsante per regolare la velocità della macchina. Premendolo, ad ogni click si passa alla marcia successiva. Ciò permette una rapida e comoda selezione della velocità adeguata al tipo di manovra da affrontare. Il sistema Flex-to-Go è stato studiato per avere maggiore manovrabilità negli spazi ristretti e più velocità nei tragitti lunghi.

Ogni click aggiunge il **20% di velocità in più** rispetto alla marcia precedente.

### Rampa velocità:

20% - 40% - 60% - 80% - 100%

Una volta arrivati alla quinta marcia, premendo il pulsante si ritorna alla prima.



## Guida ergonomica

La testata Zallys è stata studiata e realizzata per rendere più ergonomico l'utilizzo della macchina da parte dell'operatore, garantendo il giusto **comfort su un uso prolungato** durante il turno di lavoro. Il suo **design ergonomico** permette di avere **tutti i pulsanti dei comandi a portata di mano**, il display con indicata la carica residua della batteria e la chiave per un'accensione veloce e comoda. La **struttura** è composta da **materiali resistenti** in caso di urti accidentali.

Chiave di accensione

Pannello di controllo

Pulsante  
selezione 5 velocità

Pulsante  
anti-schiacciamento



Pulsante avvisatore  
acustico

Comandi del braccio di  
sollevamento

Comandi di marcia ad  
azione mantenuta



## Sollevamento idraulico con alzata regolabile

**M18** ha un potente sistema di sollevamento idraulico, controllabile direttamente dalla testata, in grado di alzare carrelli fino a 8.000 kg. Questa funzione permette di movimentare i carrelli con 2 ruote fisse e 2 zampe che poggiano a terra, come i carrelli porta-bobine delle industrie tessili e quelli porta pannelli. Inoltre, grazie ad un micro interruttore, è possibile regolare la corsa massima del braccio a seconda della situazione.



## Autonomia per un'intera giornata di lavoro

**M18** è alimentato da quattro batterie da 200/240 Ah, che garantiscono alla macchina un'**autonomia di 8 ore lavorative ad uso continuativo**. Grazie al caricabatterie esterno ad alta frequenza, le batterie sono facili da ricaricare.

# GANCI STANDARD

Esistono svariate tipologie di carrelli sul mercato, ognuno con caratteristiche e conformazioni specifiche. Per questo **Zallys** mette a disposizione su **M18** sia ganci standard per i rimorchi più comuni sia soluzioni personalizzate, per le applicazioni più particolari.



**GANCIO A SFERA  
(BLOCCO SUPERIORE)**



**GANCIO CON ATTACCO A SFERA  
(BLOCCO FRONTALE)**



**GANCIO ROTANTE CON  
PIASTRA PERSONALIZZABILE**



## **Esempi di applicazione**

---

nei vari settori produttivi





# INDUSTRIA NAVALE

**Zollits**  
... the passion for moving





# MANUTENZIONI INDUSTRIALI

**Zollys**  
... the passion for moving



# Zallys®

• • • the passion for moving

Zallys srl srl - Via Palazzina 1, Sarcedo  
36030 (VI) - Italia

**Contatti:**

sales@zallys.com  
+39 0445 366785

**Web site:**

[www.zallys.com](http://www.zallys.com)





**M18**

Electric tow tug with hydraulic lifting system

# M18

Z232.720



3,0 km/h



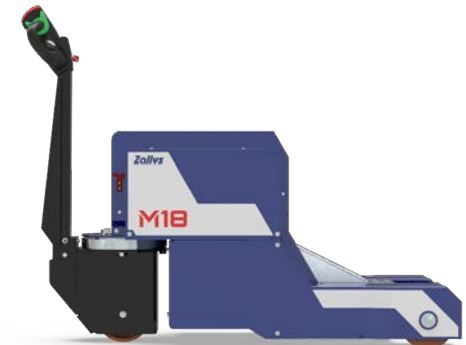
8.000 kg

- Tows carts weighing up to 8.000 kg.
- Lifting capacity up to 8.000 kg.
- Versatile and compact.
- Operational autonomy to cover an 8-hour shift.
- Button for 5 speed adjustment.
- Standard or customizable hooks on request.

👁️ **Front View**



👁️ **Side View**



👁️ **Rear View**



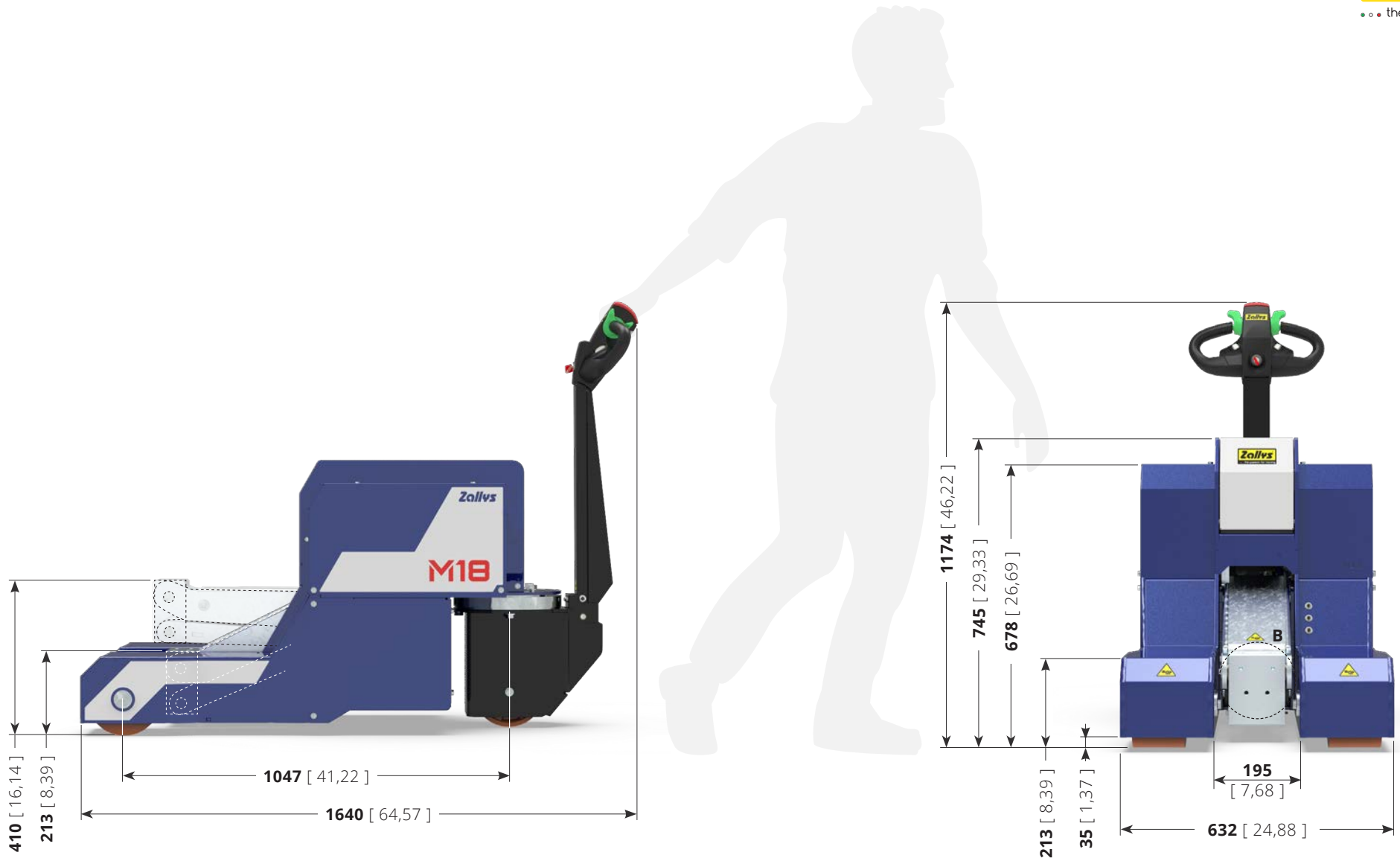


	TABLE: Z232.720	M18	Unit: mm [inch]
--	-----------------	-----	-----------------

## 5 levels speed adjustment

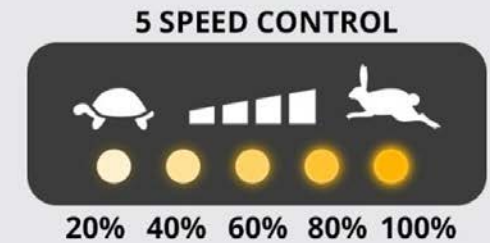
On the new M18 tillerhead by Zallys a button for the adjustment of the speed of the machine is mounted **as standard**. By clicking it, at each click you switch to the next level. This allows a fast and easy selection of the correct speed based on the kind of manoeuvre. **The Flex-to-Go system** has been studied to give a better maneuverability in confined spaces and more speed on the longer journeys.

Each click adds **20% more speed**.

### Speed ramp:

20% - 40% - 60% - 80% - 100%

Once the maximum speed is reached, by pressing the button again it returns to 20%.



# Ergonomic driving

Zallys' tillerhead has been conceived and produced to make the use of the machine more ergonomic for the operator, guaranteeing the right **comfort while driving during the work shift**. Its **ergonomic design** allows to have **all the driving controls at your fingertips**, the display with the battery charge level and the power key for an easy and fast ignition. **The structure** is made of **resistant materials** in case of accidental bumps.







## Hydraulic lifting system with adjustable stroke

**M18** has a powerful hydraulic lifting system, controllable directly from the tillerhead, capable of lifting carts up to 8.000 kg. This feature allows to handle carts with 2 wheels and 2 support legs, such as the carts for fabric reels inside textile industries or the carts for panels. Moreover, thanks to a micro-switch, it is possible to adjust the maximum stroke of the arm depending on the situation.



## Autonomy for a full working day

**M18** is powered by four 200/240 Ah batteries, which guarantee the machine for **8 continuative working hours operation**. Thanks to the high frequency external battery charger, the batteries are easy to charge.

# STANDARD HITCH

There are several typologies of carts on the market, each one with its peculiar characteristics and features. That's why **Zallys** makes available on **M18** both standard hitches for the most common trailers and customized solutions for the most specific applications.



TOW BALL HITCH  
(UPPER BLOCK)



TOW BALL HITCH  
(FRONTAL BLOCK)



TURNING HITCH WITH  
CUSTOMIZABLE CONNECTION



## **Examples of applications**

---

on various production sectors



# SHIPBUILDING INDUSTRY

**Zollys**  
... the passion for moving





# INDUSTRIAL MAINTENANCE

**Zollys**  
... the passion for moving



# Zallys®

• • • the passion for moving

Zallys srl srl - Via Palazzina 1, Sarcedo  
36030 (VI) - Italia

**Contacts:**

sales@zallys.com  
+39 0445 366785

**Web site:**

[www.zallys.com](http://www.zallys.com)





**M18**

Tracteur électrique industriel

# M18

Z232.720



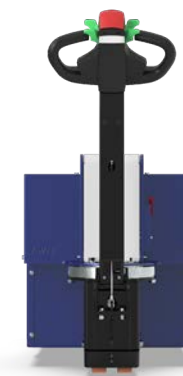
3,0 km/h



8.000 kg

- Tracte des chariots pesant jusqu'à 8 000 kg.
- Capacité de levage jusqu'à 8.000 kg.
- Polyvalent et compact.
- Autonomie opérationnelle pour couvrir un quart de travail de 8 heures.
- Bouton pour réglage à 5 vitesses.
- Crochets standards ou personnalisables sur demande.

👁 **Vue de Face**



👁 **Vue Latérale**



👁 **Vue Arrière**





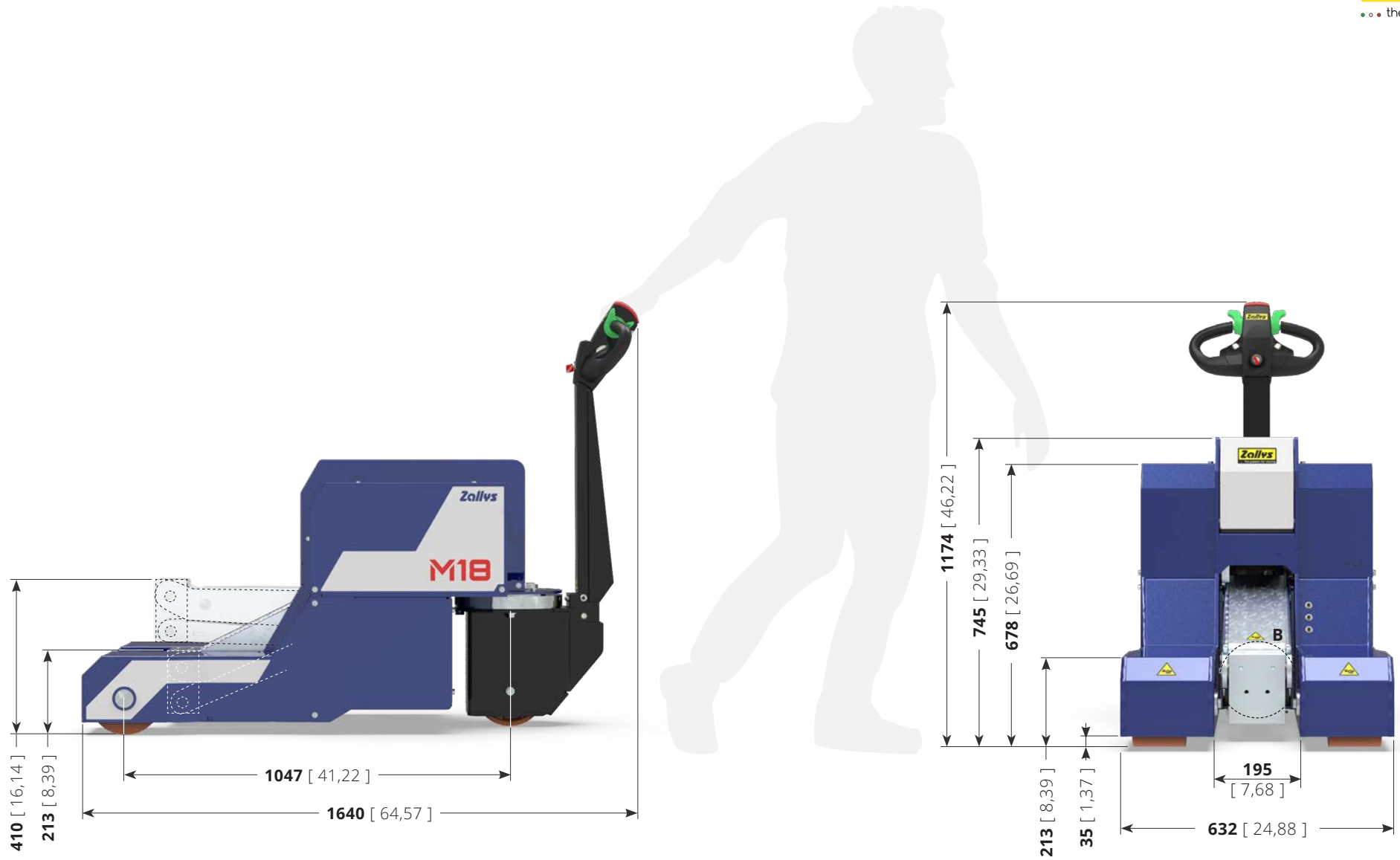


	TABLE: Z232.720	M18	Unit: mm [inch]
--	-----------------	-----	-----------------

# Interrupteur 5 vitesses

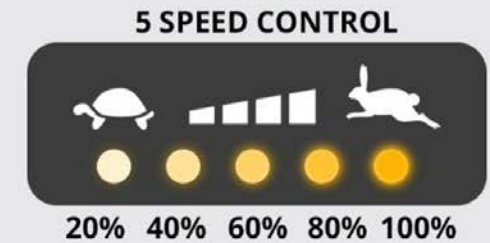
Le bouton à 5 vitesses est monté de série sur le nouvel timon Zallys du M18. En y appuyant dessus, à chaque clique, vous passez au step suivant. Cela permet une sélection rapide et pratique de la vitesse correcte pour le type de manœuvre que l'opérateur doit faire. Le système Flex-to-Go a été conçu pour apporter une plus grande maniabilité dans les espaces étroits et plus de vitesse sur les longues distances.

Chaque clique ajoute **20% de vitesse de plus** que l'étape précédente.

## Valeurs vitesse:

20% - 40% - 60% - 80% - 100%

Quand la vitesse est au maximum, en appuyant à nouveau sur le bouton, elle revient au 20%.



## Conduite ergonomique

La tête du timon Zallys est pensée pour rendre l'utilisation de la machine la plus ergonomique possible pour l'opérateur, en garantissant le correct confort pendant un usage prolongé sur le lieu du travail. **Toutes les commandes à portée de main:** dans le tableau de bord, des voyants à LED sont toujours visibles, le niveau de charge aussi et la clé pour permettre un allumage vite et confortable. **La structure est faite avec matériaux résistants** aux chocs accidentels.





## Systeme de levage hydraulique avec hauteur réglable

**M18** a un système de levage hydraulique très puissant pour soulever jusqu'à 8.000 kg. cet outil permet de déplacer les chariots avec 2 roues fixes et 2 pieds, tels que les chariots pour les bobines des industries textiles et porte-panneaux. En plus, grâce au micro-interrupteur, il est possible de régler la hauteur de l'attelage selon lae besoin.



## Autonomie des batteries pour la toute la journée

**M18** fonctionne avec 4 batteries 200/0240Ah: elles permettent de **travailler pour 8 heures en continu**. Dans les deux cas, pas de problèmes avec le rechargement, grâce au chargeur extérieur à haute fréquence.

# CROCHETS STANDARD

Il ya plusieurs modèles des chariots sur le marché, chacun avec propriétés et configurations spéciales. C'est pour ça que **Zallys** propose pour **M18** des crochets standards pour les remorques plus standards mais aussi solutions ad hoc pour les applications plus spécifiques.



ATTELAGE BOULE  
(BLOQUE SUPERIEUR)



ATTELAGE BOULE  
(BLOQUE ANTERIEUR)



ATTELAGE PIVOTANT AVEC  
CONNEXION PERSONNALISABLE



## **Exemples d'applications**

---

Dans les différents secteurs productifs



# INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION NAVALE

**Zollits**  
... the passion for moving





# METALLURGICAL INDUSTRY

**Zollys**  
... the passion for moving





The Zallys logo consists of the word "Zallys" in a bold, black, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to its upper right. The text is set against a bright yellow rectangular background.

# Zallys®

• • • the passion for moving

Zallys srl srl - Via Palazzina 1, Sarcedo  
36030 (VI) - Italia

**Contatti:**

sales@zallys.com  
+39 0445 366785

**Web site:**

[www.zallys.com](http://www.zallys.com)





**M18**

Tractor de remolque eléctrico con sistema de elevación hidráulico

# M18

Z232.720



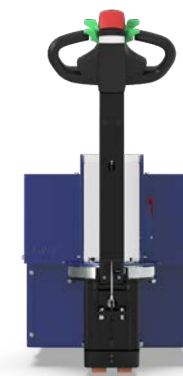
3,0 km/h



8.000 kg

- Remolca carros de hasta 8.000 kg.
- Capacidad de elevación hasta 8.000 kg.
- Versátil y compacto.
- Autonomía operativa para cubrir un turno de 8 horas.
- Botón para ajuste de 5 velocidades.
- Ganchos estándar o personalizables bajo pedido.

👁 Vista Frontal



👁 Vista Lateral



👁 Vista Trasera



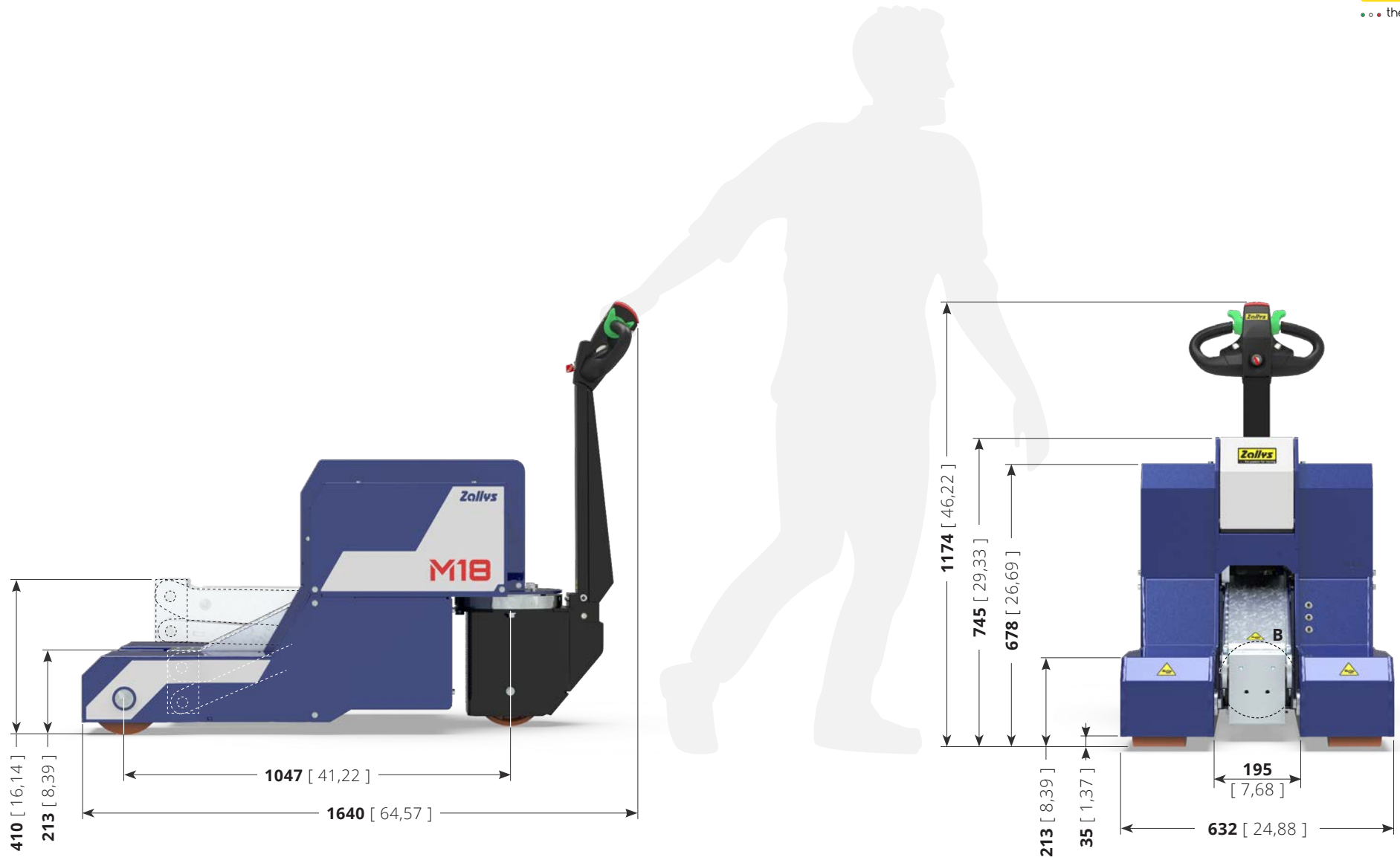


	TABLE: Z232.720	M18	Unit: mm [inch]
--	-----------------	-----	-----------------

# Ajuste de velocidad de 5 niveles

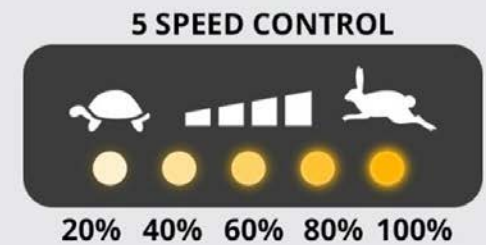
En el **nuevo timón Zallys M18** encontramos un botón para ajustar la velocidad de la máquina **de serie**. Al presionarlo, cada clic cambia a la siguiente marcha. Esto permite una selección rápida y cómoda de la velocidad adecuada al tipo de maniobra a afrontar. El **sistema Flex-to-Go** ha sido diseñado para tener una mayor maniobrabilidad en espacios reducidos y más velocidad en viajes largos.

Cada clic **agrega un 20% más de velocidad** que la marcha anterior.

## Rampa de velocidad:

20% - 40% - 60% - 80% - 100%

Una vez en la quinta marcha, al presionar el botón se vuelve a la primera.



## Conducción ergonómica

El **cabezal Zallys** ha sido diseñado y construido para hacer más ergonómico el uso de la máquina por parte del operador, asegurando la **comodidad adecuada en un uso prolongado** durante el turno de trabajo. Su **diseño ergonómico** permite tener **todos los botones de control al alcance de la mano**, la pantalla indica la carga restante de la batería y la llave para un encendido rápido y conveniente. La **estructura** está fabricada con **materiales resistentes** en caso de impactos accidentales.

Llave de contacto

Panel de control

Botón de  
selección de velocidad

Botón  
anti-aplastamiento

Botón de la bocina

Controles de brazo de  
elevación

Mandos de marcha  
con acción mantenida





## Levantamiento hidráulico con elevación ajustable

**M18** tiene un potente sistema de elevación hidráulico, que se puede controlar directamente desde la cabeza, capaz de levantar carros de hasta 8.000 kg. Esta función permite mover carros de 2 ruedas fijas y 2 piernas que se apoyan en el suelo, como los carros portabobinas de la industria textil y los portacarretes. Además, gracias a un microinterruptor, es posible ajustar la carrera máxima del brazo según la situación.



## Autonomía para todo un día de trabajo

**M18** está alimentado por cuatro baterías de 200/240 Ah, que garantizan a la máquina una autonomía de **8 horas de trabajo para uso continuo**.

Gracias al cargador externo de alta frecuencia, las baterías son fáciles de recargar.

# GANCHOS ESTÁNDAR

Existen varios tipos de carros en el mercado, cada uno con características y conformaciones específicas. Por esta razón, **Zallys** pone a disposición en **M18** tanto ganchos estándar para los remolques más comunes como soluciones personalizadas para las aplicaciones más particulares.



GANCHO BOLA  
(BLOQUE SUPERIOR)



GANCHO BOLA  
(BLOQUE DELANTERO)



GANCHO GIRATORIO CON  
CONEXIÓN PERSONALIZABLE





## **Ejemplos de aplicación**

---

en los distintos sectores productivos



# INDUSTRIA DE CONSTRUCCIÓN NAVAL

**Zollits**  
... the passion for moving





# INDUSTRIA METALÚRGICA

**Zollis**  
... the passion for moving



The Zallys logo consists of the word "Zallys" in a bold, black, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to its upper right. The logo is set against a bright yellow rectangular background.

# Zallys<sup>®</sup>

• • • the passion for moving

Zallys srl srl - Via Palazzina 1, Sarcedo  
36030 (VI) - Italia

**Contatos:**

sales@zallys.com  
+39 0445 366785

**Web site:**

[www.zallys.com](http://www.zallys.com)





**M18**

Elektrischer Schlepper mit hydraulischem Hebesystem

# M18

Z232.720



3,0 km/h



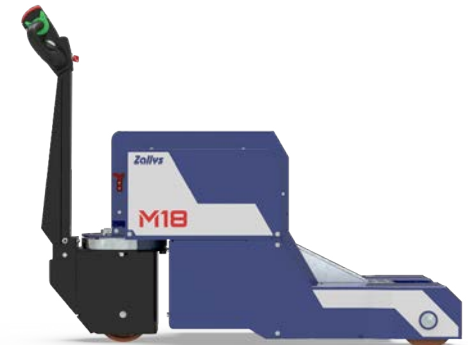
8.000 kg

- Schleppt Karren mit einem Gewicht von bis zu 8.000 kg.
- Hubkapazität bis zu 8.000 kg.
- Vielseitig und kompakt.
- Betriebsautonomie für eine 8-Stunden-Schicht.
- Taste für 5-Gang-Einstellung.
- Standard- oder anpassbare Haken auf Anfrage.

## 👁 Vorderansicht



## 👁 Seitenansicht



## 👁 Rückansicht



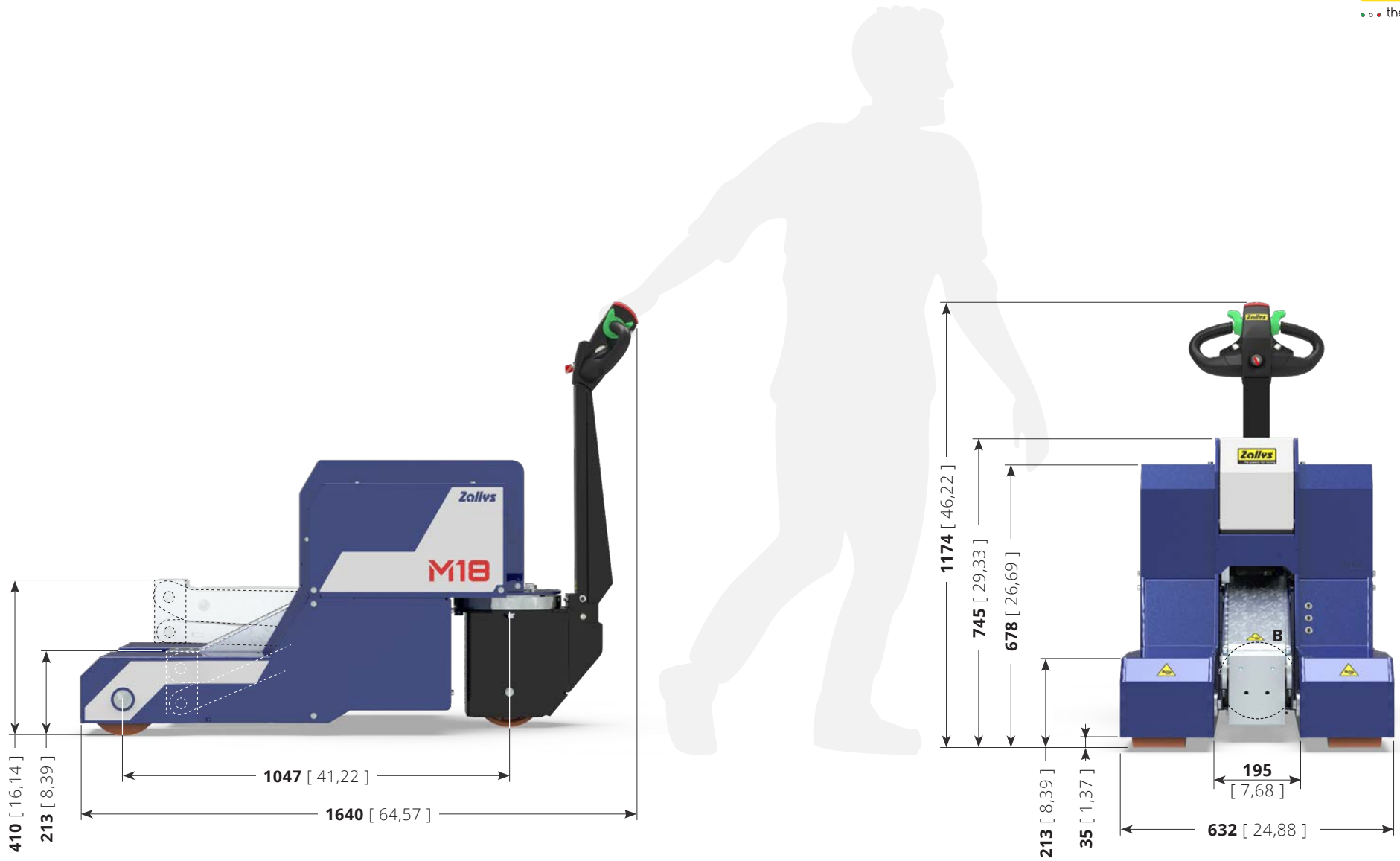


	TABLE: Z232.720	M18	Unit: mm [inch]
--	-----------------	-----	-----------------

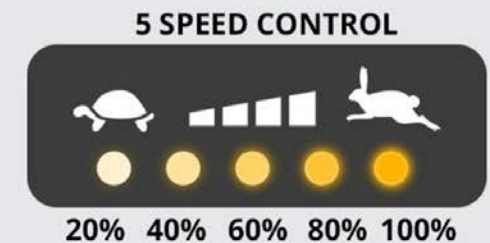
# 5-stufige Geschwindigkeitseinstellung

Am neuen M18-Deichselkopf von Zallys ist **serienmäßig** ein Knopf zur Einstellung der Geschwindigkeit der Maschine angebracht. Durch Klicken auf diesen Knopf wechseln Sie bei jedem Klick in die nächste Stufe. Dies ermöglicht eine schnelle und einfache Auswahl der richtigen Geschwindigkeit je nach Art des Manövers. **Das Flex-to-Go-System** wurde entwickelt, um eine bessere Manövrierfähigkeit auf engstem Raum und mehr Geschwindigkeit auf längeren Fahrten zu ermöglichen. Jeder Klick erhöht die **Geschwindigkeit um 20%**.

## Geschwindigkeitsrampe:

20% - 40% - 60% - 80% - 100%

Sobald die Höchstgeschwindigkeit erreicht ist, wird sie durch erneutes Drücken des Knopfs auf 20 % zurückgesetzt





# Ergonomisches Fahren

Der Deichselkopf von Zallys wurde so konzipiert und hergestellt, dass er dem Bediener die Nutzung der Maschine ergonomischer macht und den richtigen **Komfort beim Fahren während der Arbeitsschicht** garantiert. Dank seines **ergonomischen Designs** hat man **alle Fahrsteuerungen immer in Reichweite**, das Display zeigt den Ladestand der Batterie an und den Einschaltsschlüssel für eine einfache und schnelle Zündung. **Die Struktur** besteht aus **widerstandsfähigen Materialien** für den Fall von versehentlichen Stößen.





## Hydraulisches Hubsystem mit einstellbarem Hub

**M18** verfügt über ein leistungsstarkes hydraulisches Hubsystem, das direkt vom Deichselkopf aus gesteuert werden kann und Wagen mit einem Gewicht von bis zu 8.000 kg heben kann. Diese Funktion ermöglicht die Handhabung von Wagen mit 2 Rädern und 2 Stützbeinen, wie z. B. Wagen für Stoffrollen in der Textilindustrie oder Wagen für Platten. Darüber hinaus ist es dank eines Mikroschalters möglich, den maximalen Hub des Arms je nach Situation anzupassen.



## Autonomie für einen ganzen Arbeitstag

**M18** wird von vier 200/240 Ah-Batterien angetrieben, die der Maschine einen **Dauerbetrieb von 8 Arbeitsstunden** garantieren. Dank des externen Hochfrequenz-Batterieladegeräts lassen sich die Batterien einfach aufladen.

# STANDARDKUPPLUNG

Auf dem Markt gibt es mehrere Anhängertypen, jeder mit seinen besonderen Merkmalen und Eigenschaften. Deshalb bietet **Zallys** für **M18** sowohl Standardkupplungen für die gängigsten Anhänger als auch maßgeschneiderte Lösungen für die spezifischsten Anwendungen an.



ANHÄNGERKUPPLUNG  
(OBERER BLOCK)



ANHÄNGERKUPPLUNG  
(FRONTBLOCK)



DREHKUPPLUNG MIT  
ANPASSBARER ANBINDUNG



## **Anwendungsbeispiele**

---

in verschiedenen Produktionsbereichen



# SCHIFFBAUINDUSTRIE

**Zollits**  
... the passion for moving





# INDUSTRIELLE WARTUNG

**Zollits**  
... the passion for moving



# Zallys®

• • • the passion for moving

Zallys srl srl - Via Palazzina 1, Sarcedo  
36030 (VI) - Italia

**Kontakte:**

sales@zallys.com  
+39 0445 366785

**Webseite:**

[www.zallys.com](http://www.zallys.com)

